

# Marktblatt



Marktgemeinde  
Essing



30. Jahrgang

Juni/Juli 2022

Nr. 135

## 5. und 6. August 2022



# TRI-ART

Wasser, Klang & Licht

## Vorwort

Sehr geehrte Mitbürgerinnen,  
sehr geehrte Mitbürger,

nach einer langen Zeit von über zwei Jahren in der noch immer nicht überwundenen Corona-Pandemie nimmt das gesellschaftliche Leben langsam wieder Normalität an. Dies trifft auch auf das Vereinsleben zu. Während der zwei Jahre fanden keinerlei Veranstaltungen wie Jahreshauptversammlungen und Vereinsfeste statt. Große Jubiläumsfeiern mussten sogar abgesagt werden. Bei einigen Einrichtungen, Vereinen und Institutionen sind aber gewisse Änderungen zu erkennen.

Besonders betroffen scheint davon unsere Freiwillige Feuerwehr zu sein. Diese für die Gemeinde sehr wichtige verpflichtende Einrichtung verzeichnet einen Schwund an aktiven Wehrlern und einen starken Rückgang bei den Übungen, wie Kommandant Peter Donauer berichtet. Der Kommandant befürchtet, dass auf Dauer eine Einsatzbereitschaft an 7 Tagen die Woche und 24 Stunden täglich nicht mehr gewährleistet werden kann, wenn sich immer weniger Bürgerinnen und Bürger bereit erklären,

sich dem aktiven Dienst bei der Feuerwehr anzuschließen. Während der Pandemie wurde bei aller Kritik, sehr vieles, vom Staat geleistet. Allerdings hat die staatliche und öffentliche Leistungsfähigkeit eine gewisse Grenze des Machbaren.

In unserem Staat ist vieles auf die Mitwirkung der Bürgerinnen und Bürger angewiesen. So auch bei der Einrichtung einer freiwilligen Feuerwehr. Ohne entsprechende personelle Besetzung der Wehr ist auch der Schutz der Bevölkerung mit all seinem Hab und Gut nicht mehr gewährleistet. Die Hilfe am Nächsten im Notfall zeichnet die Feuerwehren aus. Feuerwehrdienstleistende rücken bei jeder Tages- und Nachtzeit und bei jedem Wetter im Alarmfall aus. Diese Hilfe am Nächsten kann in den Kommunen nur geleistet werden, wenn eine gewisse Bereitschaft der Bürgerschaft gegeben ist. Wir, die Kommandanten und ich als Bürgermeister appellieren an möglichst viele Bürgerinnen und Bürger, sich der aktiven Wehr anzuschließen. Nur so kann auch im Bedarfsfall jedem geholfen werden.

Nowy  
Bürgermeister



### Impressum

Herausgeber: Markt Essing  
Titelfoto: Jörg Nowy  
Text: Markt Essing, Ortsvereine Essing  
(für die nicht vom Markt Essing erstellten Texte sind die jew. Verfasser selbst verantwortlich)  
Bilder: Markt Essing, Ortsvereine  
Druck: kelly-druck GmbH, Abensberg  
Der Markt Essing als Herausgeber des Marktblattes übernimmt hierfür keinerlei Haftung und Verantwortung.



*Ernstberger Stefan*

Fliesen - Platten - Mosaik  
Verlegung

Unterer Markt 9  
93343 Essing

Fax: 09447 - 209308  
Tel.: 09447- 991197 Mobil: 0177 - 5021148



rbkk.de

**Gemeinsamer Start.  
Deine Zukunft.  
Morgen kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

**Wir starten gemeinsam in  
deine Zukunft**

Wie auch du dir die erste Sparrate für deinen Union-Fondssparplan sichern kannst, erfährst du auf unserer Homepage unter [www.rbkk.de/deine-zukunft](http://www.rbkk.de/deine-zukunft)

**bis zu 50 €  
geschenkt!**

 **Raiffeisenbank  
Kreis Kelheim eG**



## Aus der Gemeinde

### Parkraumüberwachung

Essing ist dem Zweckverband Kommunale Verkehrssicherheit Oberpfalz, kurz ZV KVS Oberpfalz, beigetreten. Ab 1. Juni wird der Verband im Auftrag des Marktes das Einhalten der Parkregeln überwachen. Mehr Verkehrssicherheit und Gemeinschaft auf den Straßen sind die erklärten Ziele.

Damit will der Markt vor allem Folgendes erreichen: „Wir versprechen uns mehr Gemeinschaft und dadurch auch mehr Sicherheit auf den Straßen und Parkplätzen unseres Marktes. Uns geht es dabei nicht um die Ahndung von Verstößen, sondern um die Entschärfung verkehrstechnischer Brennpunkte“, so Jörg Nowy, 1. Bürgermeister der Marktgemeinde.

Ein Grund seien vor allem die enormen Behinderungen durch Besucherinnen und Besucher der Marktgemeinde, die die Holzbrücke fotografieren und durch den Ort spazieren wollen, dabei aber regelmäßig die Straßen Essings, oft beidseitig, zaparken. Im Fall der Fälle ein echtes Sicherheitsrisiko: „Weil im Notfall jede Sekunde zählt, legen wir großes Augenmerk darauf, dass Rettungswege nicht blockiert sind. Neben den Falschparkern in der Feuerwehranfahrtszone, die den Rettungskräften den Weg versperren, sind falsch geparkte Autos in engen Gassen und im Kreuzungsbereich ein gefährliches Hindernis“, weiß Simone Reinhardt, kommissarische Geschäftsführerin des

Zweckverbands, der aktuell in 140 Kommunen ein Auge auf den Verkehr hat. „Nur regelmäßige Kontrollen im Straßenverkehr schützen vor Unfällen, Raserei und wildem Parken – und senken die Anzahl der Verstöße nachhaltig und dauerhaft.“

Die Parkraumüberwachung durch den Zweckverband startet ab 1. Juni. Wie oft kontrolliert wird, legt die Kommune selbst fest.

#### „Es geht um die Sicherheit der Bürger“

Der ZV KVS Oberpfalz arbeitet als Körperschaft des öffentlichen Rechts nicht gewinnorientiert. Das bedeutet: Alle eingenommenen Verwarnungs- und Bußgelder leitet der Verband direkt an seine Mitglieder weiter. Die Bezahlung des Zweckverbands für die Personal- und Technikkosten erfolgt nach festen Stundensätzen und Sachbearbeitungspauschalen – und ist damit für die Kommunen planbar und transparent.

#### Über den Zweckverband Kommunale Verkehrssicherheit Oberpfalz

Gegründet wurde der ZV KVS Oberpfalz im November 2014 von 11 Gründungsmitgliedern als „klassischer“ Überwacher des ruhenden und fließenden Verkehrs. Heute erfüllt der Zweckverband diese Aufgabe für mittlerweile knapp 140 angeschlossene Städte, Gemeinden und Verwaltungsgemeinschaften. Bedingt durch dieses Wachstum hat sich der Zweckverband in den letzten Jahren ständig weiterentwickelt – vom reinen Verkehrsüberwacher zum kommunalen Dienstleister. Schließlich hat er sich ein Ziel gesetzt: Seinen Mitgliedern, die sich insbesondere im ländlichen Raum befinden, als Dienstleister rund um die Themen Verkehrssicherheit, Mobilität und Ordnung zur Seite zu stehen und gemeinsam mit ihnen an dieser anspruchsvollen Aufgabe zu arbeiten.

#### Kontakt:

Zweckverband Kommunale Verkehrssicherheit Oberpfalz  
Leitung Presse- und Öffentlichkeitsarbeit  
Julia Rösch, Emailfabrikstraße 13, 92224 Amberg,  
Tel. 09621/76916-14, presse@zv-kvs.de

## Gasthof Ehrl

*Gasthof mit Biergarten  
in Altessing*

◆◆◆

09447-244

◆◆◆

*Geschenkkörbe mit hausgemachten  
Wurstwaren*

◆◆◆

*Jeden Sonntag ab 17 Uhr Pizza*

◆◆◆

*Am 2. Freitag im Monat gibt's  
Spanferkel vom Grill*

◆◆◆

*Familie Ehrl freut sich auf Ihren  
Besuch!*



Erfrischende Sommer - Konzerte

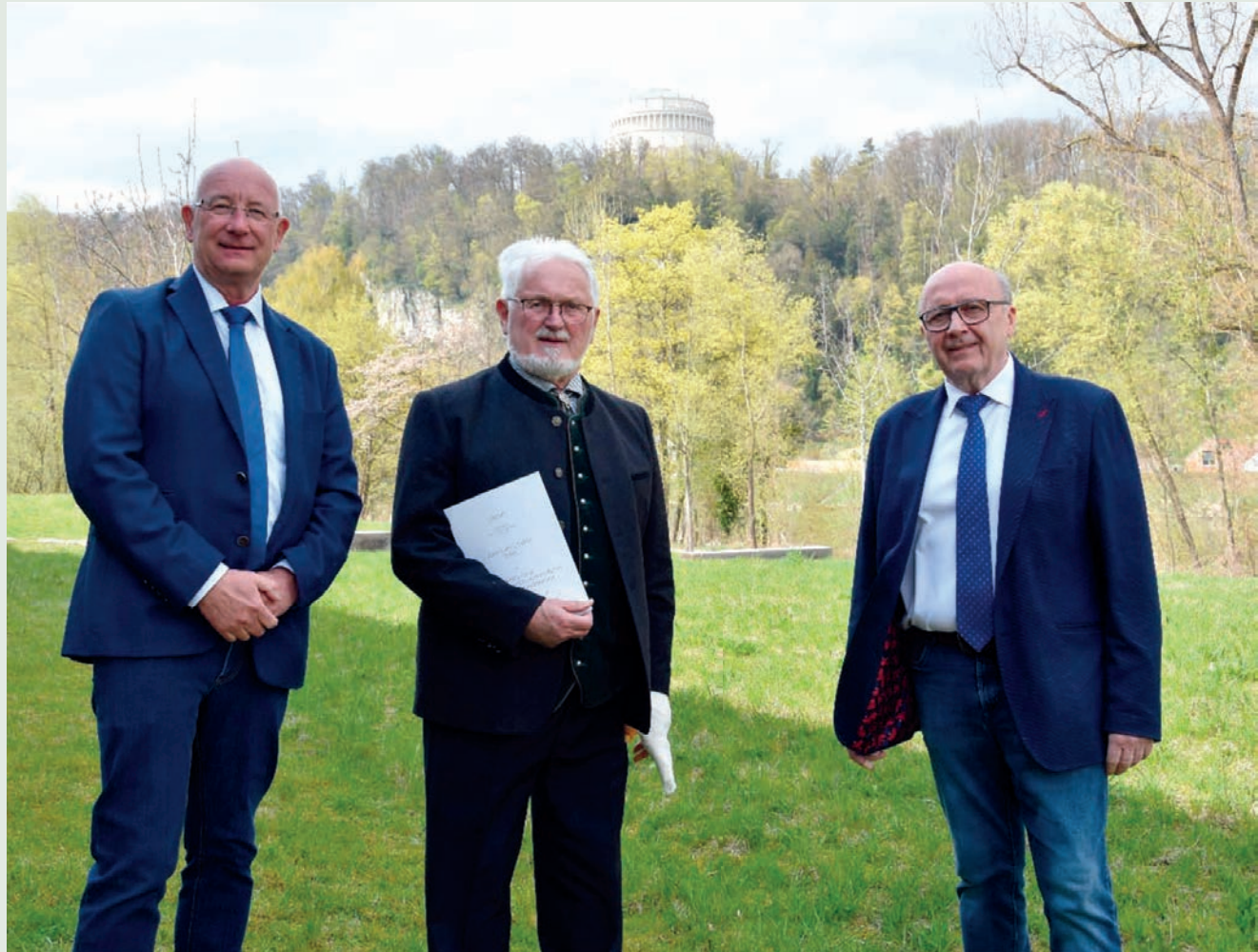
## TROPFSTEINHÖHLE SCHULERLOCH

- ◆ 02.07. Kubetz Bauer Brasil - Klingt nach Sonne
- ◆ 23.07. Scala Tympani - Melodic Percussion Music
- ◆ 06.08. Klangreise - Klangschalen, Gong und andere
- ◆ 20.08. Martin Herzberg - Ein bewegendes Klavierkonzert
- ◆ 21.08. Martin Herzberg - Ein bewegendes Klavierkonzert
- ◆ 02.10. Finsterniskonzert - Flöten, Didgeridoo und andere

### Auszeichnung für Herrn Ludwig Schinn

Ludwig Schinn wurde für sein vielfältiges ehranamtliches Engagement mit der Verdienstmedaille des Bayerischen Ministerpräsidenten ausgezeichnet. Landrat Martin Neumeyer überreichte im Beisein von Bürgermeister Jörg

Nowy die Urkunde und die Medaille im Landratsamt Kelheim. Bürgermeister Nowy bedankte sich im Namen der Gemeinde für das außerordentliche Wirken von Herrn Ludwig Schinn in vielen Bereichen des gemeindlichen Lebens.



Ihre unabhängigen Spezialisten für Versicherung, Finanzierung, Vermögensaufbau & Vermögensschutz in Essing.

**NEUER NAME  
BESTE LEISTUNG  
DIE SELBEN MENSCHEN**

**Paula & Josef  
Gschrei**

Triftweg 11, 93343 Essing  
+49 9447 920104  
essing@fp-finanzpartner.de



## Jubilare



Johanna Herold, 85 Jahre  
am 15. April 2022



Maria Dietz, 80 Jahre  
am 8. Mai 2022



Roland und Brigitte Thomas Goldene Hochzeit  
am 20. Mai 2022

**HEBAMME REBEKKA MEIER**

Schwangerschaftsbegleitung	Wochenbettbetreuung	Akupunktur
Schwangerschaftsvorsorge	Still- und Ernährungsberatung	Homöopathie
CTG	Geburtsvorbereitung	K-Tape

www.hebamme-rebekka-meier.de

*kättilöt*

**Ingenieur-Büro Brunner**  
KFZ Wert- und Schadensgutachten

---

**KFZ-Sachverständigenbüro**  
**Christian Brunner Dipl. Ing. (FH)**  
Am Steinbuckel 11  
93343 Essing

Telefon 09447 991553  
Mobil 0171 3710856  
E-Mail: kfzsv.brunner@gmail.com

**Hilfe und Rat im Trauerfall**

Schmerz und Leid beim Verlust eines geliebten Menschen können wir nicht lindern.  
Wir nehmen uns jedoch Zeit für Ihre Wünsche, beraten Sie und sorgen für eine würdevolle Gestaltung der Beerdigung.

**Bestattungen Adamczyk**  
Fachgeprüfter Bestatter  
Erd-, Feuer-, Urnen- und Seebestattung  
93336 Tettenwang, Schulstr. 12  
Telefon 09446/561  
93309 Kelheim, Ludwigstr. 8  
Telefon 09441/2251

Unser Bestattungsteam ist Tag und Nacht dienstbereit

5 Jahre  
**Abens-Donau Energie**

Jetzt wechseln und 50,- Euro für Kindergärten und Gundschulen spenden!

**Energie, die uns verbindet.**  
Ökostrom zum Wohle unserer Kinder.

Kundencenter: 08751 84 596-10 · service@abens-donau-energie.de  
www.abens-donau-energie.de

## Stellenausschreibungen

### Reinigungskraft für den Kindergarten

Durch die Erweiterung der Einrichtung haben sich die zu reinigenden Flächen deutlich erhöht.

Der Markt Essing sucht daher für den Kindertagesstätte in Altessing eine Reinigungskraft auf 450,00 Euro Basis. Interessenten wollen sich bitte mit Bürgermeister Nowy (Telefon 09447/920092) in Verbindung setzen oder eine schriftliche Bewerbung einreichen.

### Reinigungskraft für d. Feuerwehrgerätehaus

Der Markt Essing sucht für das Feuerwehrgerätehaus eine Reinigungskraft.

Die Arbeiten fallen in unregelmäßigen Abständen an. Eine Reinigung ist ca. zweimal monatlich erforderlich. Die Zeit der Reinigung kann frei gewählt werden. Interessenten wollen sich bitte im Rathaus melden.



Die Verwaltungsgemeinschaft  
Ihrlerstein  
stellt zum **01.09.2023**  
eine/n



**Auszubildende/n**  
für den Ausbildungsberuf  
**Verwaltungsfachangestellte/r**  
**„Fachrichtung Kommunalverwaltung“**  
ein.

Die Ausbildung erfolgt in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft in Ihrlerstein, der Berufsschule in Regensburg sowie an der Bayerischen Verwaltungsschule und dauert drei Jahre. Vermittelt wird eine praktische Ausbildung im gesamten Tätigkeitsbereich einer Kommunalverwaltung.

#### Wir erwarten:

- Offenheit und Interesse im Umgang mit Menschen
- Lernbereitschaft, Leistungswillen und Zuverlässigkeit
- Interesse an der Arbeit mit Rechtsvorschriften
- gute EDV-Kenntnisse
- mindestens einen guten mittleren Bildungsabschluss

#### Wir bieten:

- einen wohnortnahen Ausbildungsplatz in einem teamorientierten Lern- und Arbeitsumfeld
- eine vielseitige Tätigkeit
- tarifliche Bezahlung nach dem Tarifvertrag für Auszubildende des öffentlichen Dienstes (TVAöD)

**Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung bis spätestens 30.06.2022** an die

Verwaltungsgemeinschaft Ihrlerstein  
Personalstelle  
Hauptstraße 15  
93346 Ihrlerstein  
anja.hoefler@ihrlenstein.de

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Höfler gerne zur Verfügung. Tel. 09441/5034-36


## Kindergarten

### Rückblick Ostern

In den Monaten März und April widmeten wir uns dem Osterfest. Es fanden zahlreiche religiöse Aktivitäten statt, in denen wir gemeinsam den Hintergrund dieses Festes erarbeiteten. Des Weiteren haben wir zum Thema „Ostern“ Geschichten gehört, Bilderbücher betrachtet, Eier gefärbt, Lieder gesungen, Spiele gespielt und vieles mehr.

An unserer Feier gab es ein buntes Osterbuffet. An dieser Stelle vielen Dank an unsere Eltern, die dieses ermöglichten. Natürlich hoppelte auch der Osterhase vorbei und versteckte für jedes Kind ein Nest.





# „GAUMEN“

# Schmaus

GUTES AUS DER REGION

	Unterer Markt	
Mo-Do	6.30-13.00 Uhr • Sa	6.30-13.00 Uhr
Fr	6.30-18.00 Uhr • So	8.00-10.30 Uhr





## Besuch des Zahnarztes

Am 07.04.22 besuchten wir die Zahnarztpraxis Dr. Baur und Dr. Prudil in Kelheim.

Dr. Prudil klärte uns über die Zahngesundheit auf und führte ein Experiment durch, das zeigte, wie ein Loch im Zahn entsteht. Auch wurde anhand von einem Gebiss das richtige Zähneputzen veranschaulicht und die Kinder durften einen Gebiss-Abdruck machen. Vielen lieben Dank für den spannenden Tag!



## Vorschulerziehung

Verkehrserziehung – Projekt (KiS – Kind im Straßenverkehr)

Die Verkehrswacht besuchte uns am 25.05.22. Auf spielerische und anschauliche Weise wurden die Kinder auf das richtige Verhalten im Straßenverkehr aufmerksam gemacht, damit sie sicher und wohlbehalten den Schulweg meistern können.



## Familienausflug

Am 14.5.22 fand unser Familienausflug nach Pullman City statt. Vielen Dank an den Elternbeirat, der die Fahrt so toll organisiert hat.



## Besichtigung des Schulhauses

Im Mai waren die Kinder in die Jakob-Ihrler-Schule eingeladen, wo sie mit dem Haus vertraut gemacht wurden und Einblick in den Schulalltag bekamen. Es war ein toller, erlebnisreicher Tag!



## Abschied 2022

Das Kindergartenjahr war spannend, brachte viele Herausforderungen mit sich und bot auch immer wieder freudige Höhepunkte. Für unsere „7 Großen“ ist mit dem Ende des Kindergartenjahres auch das Ende der Kindergartenzeit verbunden.

### Leben ist Lernen und Lernen ist Leben.

Wir hoffen, dass ihr eine glückliche, erfüllte Kindergartenzeit hattet, euch gern daran erinnert und sie somit der Start ist für ein zufriedenes Leben.

Zu uns kamen sie als „Rohlinge“. In den letzten Jahren entwickelten sie verschiedene Fähig- und Fertigkeiten. Durch verschiedene Schwerpunkte in unserer täglichen Arbeit konnten wir sie gut fördern und sie wuchsen zu einem Unikat heran. Durch verschiedene Aktivitäten wie den Vorschulpass oder den Scherenführerschein kann jedes Vorschulkind den eigenen Namen schreiben, auf einer Linie entlang schneiden und vieles mehr. Nach einer schönen gemeinsamen, lehrreichen Zeit, in der wir miteinander spielen, gestalten, bewegen, lachen, traurig und lustig sein durften, verabschieden wir im August 2022 unsere Vorschulkinder.

So freudig der neue Lebensabschnitt auch begrüßt werden mag, die Wehmut des Abschieds ist doch auch immer spürbar. Abschied ist Vergangenheit – Neuanfang ist Zukunft. Wir freuen uns, dass ihr unseren Kindergarten besucht habt und wünschen euch für die Schule alles Gute und viel Erfolg.

Danke für die gemeinsame Zeit mit euch und euren Eltern!

## So geht es weiter

Am 01.07.22 besuchen uns Herr Reitinger und Frau Reitinger mit der Polizei. Am 06.07.22 erkunden wir die Bienen von Thomas Sauer in Randeck. Mit den Schulanfängern werden wir

einen Vorschulflug und eine Übernachtungsparty zum Abschluss unternehmen.

Das Kindergartenjahr möchten wir mit unserer „Kiga-Wiesn“ am Sportplatz ausklingen lassen.

## Herbstbasar voraussichtlich am 17.09.2022

Schon heute möchten wir die Gemeinde einladen, ganz gleich ob Sie einkaufen, Kaffee und Kuchen genießen oder diesen für zu Hause mitnehmen wollen.

## Danke für das schöne Kindergartenjahr 2021/22

Ein herzliches Vergelt's Gott an unsere lieben Eltern für die tolle, vertrauensvolle Zusammenarbeit.

Insbesondere gilt unser Dank dem engagierten Elternbeirat, der uns stets organisatorisch und tatkräftig unterstützte.

Ein großes Dankeschön auch an Herrn Nowy, die Gemeinde, das Bauhofteam Herrn Pöppel und Herrn Schinn sowie allen Unterstützern und Helfern.

Wir wünschen schöne Sommerferien! Auf ein weiterhin so tolles, neues Kindergartenjahr freuen sich:

### Ihr Team des Kindergartens

Nadine Hess, Anja Weigl, Andrea Mederer, Tanja Harster, Lisa Schöls, Stella Franke, Mayada Schech Dehdo und Brigitte Thomas



***Lassen Sie sich mal gut gehen***  
*Massagen ab 39,- €*  
*Fußpflege 27,- €*  
*Gesichtsbehandlung ab 49,- €*

**Die Natürliche Schönheit unterstreichen**

Stiftstr. 7  
 93343 Essing  
 martinas-wellness@t-online.de  
 0151 - 202 432 39

**NEU:**  
***THERMOMASSAGELIEGE CERAGEM – 37 MINUTEN AUTOMATISCHEN RÜCKENMASSAGE FÜR NUR 24,90€ ODER KOMBI MIT BIO RELEASE MASSAGE (FÜSSE, HÄNDE, GESICHT/KOPF) AB 44,-€***



## Montessori-Schule Essing

### Geschichte live erleben

Wie glücklich sind wir, dass unsere Montessori-Schule im schönen Altmühltal gelegen ist – diese wunderbare Landschaft bietet für viele geschichtliche und geologische Bereiche Anreize. So erkundeten die Klassen 1–3 an einem Schulvormittag im Juni die Klausenhöhlen.

In der imposanten Höhle erzählte die Lehrkraft, wie die beeindruckende Felsenlandschaft mit ihren Höhlen entstanden ist: Vor vielen Millionen Jahren war hier ein Meer, das sogenannte Jurameer. Was wir heute als Felsen sehen, waren damals Korallen- und Schwammriffe und hier lebten viele Lebewesen. Als diese Lebewesen irgendwann starben, sanken ihre Körper zum Meeresgrund, wurden von Schlamm bedeckt und versteinerten im Laufe vieler Jahre – und wurden so zu Fossilien. Später durchfloss die Donau dieses Tal und grub sich in die Felslandschaft aus Kalkgestein und formte auch die Höhle. Nach 2 Millionen Jahren änderte die Donau ihren Lauf und floss in ihr jetziges Tal, wo sie die Weltenburger Enge formte. Die Altmühl übernahm das breite Tal.

Die Schüler/-innen gingen weiter zur nächsten Höhle und gingen an den Lippen ihrer Lehrerin, als diese noch eine Geschichte erzählte: wie das Leben der Menschen vor tausenden von Jahren aussah. Sie berichtete auch von den ersten Kunstobjekten der Menschen, die von Archäologen gefunden wurden und von Musikinstrumenten, die aus Knochen gefertigt wurden. Am Ende durften die Schüler/-innen noch den engen und

dunklen Höhengang erkunden, bevor der Rückmarsch zur Schule anstand. Fürs neue Schuljahr suchen wir einen Sportbegeisterten mit Übungsleiterschein, der die Jungen ab der 4. Klasse einmal wöchentlich im Sport begleitet; nähere Infos auf der Webseite: [www.montessori-essing.de](http://www.montessori-essing.de)

Hier noch eine Immobiliensuche einer neuen Schulfamilie: Wir sind eine Familie mit 3 Kindern und suchen bevorzugt in Essing oder Altessing ein Haus mit Garten. Besonders wichtig ist uns dabei der Garten mit genug Platz für unsere Hühner, Hund und Katze. Über Informationen würden wir uns sehr freuen. Gerne telefonisch unter 0160-8576112.

Viele Grüße,  
Anna Knauer



<p>Küchen ■ Türen ■ Fenster ■ Designermöbel Isofloc-Dämmprofi ■ Renovierungsexperte Überdachungen in Aluminium und Holz</p>	 <p>LÖSUNGEN MIT SYSTEM</p>
<p>Ihr Schreiner: <b>Klaus Heinfling</b></p> 	<p>Heinfling GmbH Klaus Heinfling Eisenbrünnerl 1a 93343 Essing Telefon 094 47 99 10 88 0 <a href="http://www.heinfling.de">www.heinfling.de</a> <a href="mailto:heinfling-gmbh@heinfling.de">heinfling-gmbh@heinfling.de</a></p> <p> NetzwerkHolz Mitglied Qualität im Verbund</p>

 <p><b>Deufel Bau</b> GmbH</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gerüstbau • Neubau • Sanierung</li> <li>• Putzarbeiten • Pflasterarbeiten</li> <li>• Baugeräte- und Schalungsverleih</li> </ul>
<p>Rappelshofen 10 a · 93346 Ihrlerstein Tel. 0 94 47 - 4 36 · Mobil 01 51 - 18 47 82 08 e-mail: <a href="mailto:deufel-bau@t-online.de">deufel-bau@t-online.de</a></p>



## Vereinsleben

### Krieger- und Soldatenverein

Zur Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen am 23. April konnte Vorstand Markus Mederer im Tagungsraum der Schaubrauerei unseres Vereinslokals Schneider 21 Mitglieder begrüßen.

Nach dem Totengedenken für verstorbene Mitglieder blickte er in seinem Bericht auf die – bedingt durch die Pandemie – wenigen Veranstaltungen des letzten Jahres zurück: Juli Wanderung zur Schlottkapelle, Oktober Jahreshauptversammlung mit Kameradschaftsabend, November Teilnahme am Volkstrauertag. Er bedankte sich noch bei seinen Vorstandskollegen für die gute Zusammenarbeit sowie bei Monika Mederer für die Pflege des Kriegerdenkmals. Der Verein hat zur Zeit 88 Mitglieder.

Kassier Florian Biberger gab sodann seinen Bericht über Einnahmen und Ausgaben des abgelaufenen Geschäftsjahres bekannt. Kassenprüfer Jakob Schlögl bestätigte dem Kassier eine einwandfreie Kassenführung. Anschließend wurde der Kassier und die gesamte Vorstandschaft einstimmig entlastet.

#### Es folgte die Ehrung von langjährigen Mitgliedern:

50 Jahre: Michael Leuchtl  
45 Jahre: Rudi Schmid, Siegfried Bauer, Norbert Tischler  
25 Jahre: Arthur Ehrl, Max Sturm

#### Die anschließenden Neuwahlen leitete als Wahlausschuss Bürgermeister Jörg Nowy.

1. Vorstand: Markus Mederer  
2. Vorstand: Werner Steger  
Kassier: Florian Biberger

Schriftführer: Norbert Tischler

Beisitzer: Peter Brunner, Bernhard Hierl, Thomas Schöls

Kassenprüfer: Jakob Schlögl

Wahlleiter und Bürgermeister Nowy bedankte sich beim Verein noch für die aktive Teilnahme bei Veranstaltungen und für die Erhaltung der Tradition. Er wünschte dem Verein viel Glück.

Vorstand Mederer bedankte sich bei Nowy für die Durchführung der Wahl, weiter dankte er Hans Meier, welcher sich nicht mehr zur Wahl stellte, für seine langjährige Tätigkeit in der Vorstandschaft.

Hans Meier ist seit 1989 Beisitzer und war auch noch bis 1998 als Kassenprüfer tätig.

Er wurde aufgrund seiner jahrelangen Mitarbeit zum Ehrenmitglied ernannt.

Am Pfingstmontag, den 6. Juni nahmen wir bei herrlichem Wetter mit Fahnenabordnung an der 100. Kriegergedächtnisfeier in Ratzenhofen teil. Hierbei kam unsere restaurierte Vereinsfahne zum ersten Mal wieder zum Einsatz. Anschließend kehrten wir wieder im Schlossgarten zum Mittagessen ein.

#### Weitere Termine 2022

10. September Vereinsausflug zur weltgrößten begehbaren Holzkugel am Steinberger See. Der Ausflug findet auch bei schlechter Witterung statt, hierzu Alternativprogramm: Regensburg Haus der Bayerischen Geschichte/Museum
15. Oktober Kameradschaftsabend im Vereinslokal Schneider
12. November Volkstrauertag, Teilnahme am Gottesdienst und Gedenkfeier am Kriegerdenkmal.







## Sportfreunde Essing e.V.

Nach den Corona-bedingten Absagen 2020 sowie 2021 konnte in diesem Jahr wieder eine Jahreshauptversammlung durchgeführt werden, welche am Sonntag, den 10.04.2022 um 18 Uhr in unserem Vereinslokal Gasthof Ehrl stattfand. Der 1. Vorstand Thomas Harster begrüßte die anwesenden Mitglieder sowie Vertreter von BLSV und Presse und bedankte sich bei der Vorstandschaft sowie allen Unterstützern in seinen bisherigen Amtszeiten. Nach den Tätigkeitsberichten der einzelnen Abteilungen sowie den Ehrungen für langjährige Mitglieder standen die Neuwahlen der Vorstandschaft an. Vier Ausschussmitglieder stellten Ihr Amt zur Verfügung: Thomas Harster bekleidete das Amt des 1. Vorstands 10 Jahre, Stephan Schmaus war seit 8 Jahren im Amt, Beisitzer Jakob Schlögl und Beisitzer Johann Schels bekleideten Ihre Ämter 18 bzw. 22 Jahre.

Ein herzliches „Vergelt's Gott“ an die vier ausgeschiedenen Funktionäre für ihr langjähriges ehrenamtliches Engagement. Bei der neu gewählten Vorstandschaft ergab sich eine Änderung, welche auch satzungsgemäß festgehalten wurde. Es gibt jetzt 3 Vorstände und nur noch 4 Beisitzer. Gewählt wurden:

- 1. Vorstand:** Christopher Winkler
- 2. Vorstand:** Tom Schwanitz
- 3. Vorstand:** Claus Landfried

Die bisherigen Kassierer/-innen Martina Meier und Maximilian Schweiger sowie die beiden Kassenprüferinnen Monika Landfried und Carolin Weigl ließen sich erneut aufstellen und wurden in Ihren Ämtern bestätigt

Das Amt des Schriftführers übernimmt Florian Biberger von Christopher Winkler.

Bei den Beisitzern wurden Michael Faber sowie Ludwig Mederer wiedergewählt. Neu im Beisitz sind nun Veronika Brünig sowie Josef Goppold.

Allen Neugewählten wünschen wir einen guten Start in ihren Tätigkeiten und ein Dankeschön für ihren ehrenamtlichen Einsatz.

Nach der Wahl übergab Wahlleiter Jörg Nowy das Wort an den neuen 1. Vorstand, Christopher Winkler. Dieser bedankte sich für das entgegengebrachte Vertrauen in die neue Vorstandschaft.

### Vorschau:

Am 25.06.2022 fand unser jährliches Sommerfest mit dem 1. Reiherlauf statt (nach Abgabeschluss). Einen ausführlichen Bericht gibt es in der nächsten Ausgabe.

Weitere Termine konnten bisher noch nicht festgelegt werden. Die Sportfreunde bedanken sich bei allen Unterstützern des Vereins. Bleiben Sie gesund!

Mit sportlichem Gruß  
Florian Biberger

# Ritterschänke Burg Randeck



**Gasthof**  
**Inh. Familie Sturm**

**Randeck 9**  
**93343 Essing**

**Telefon 09447/377**  
**Telefax 09447/290**





## Abteilung Fußball

### Erste und Zweite Mannschaft

Am 21. Mai bestritt die **erste Mannschaft** ihr letztes reguläres Saisonspiel gegen den FC Kelheim. Die beste Saison seit langen schloss man verdienterweise mit dem Vizemeistertitel ab.

(zweiter Kapitän), Christoph Duschl (erster Kapitän), Tobias Weigl und Claus Landfried. Die meisten Tore der ersten Mannschaft erzielten Tobias Weigl und Sebastian Schmid mit jeweils 27 Treffern. Platz drei ging an Josef Goppold mit 17 Torerfolgen.

Durch den zweiten Platz in der A-Klasse qualifizierte sich die erste Mannschaft für die Relegation. Am 26. Mai trat das Team um das Trainerduo Ludwig Mederer und Sebastian

Pl.	Verein	Sp.	G	U	V	Torv.	Tordiff.	Pkt.
▶ 1.	SG Offenstetten/Rohr	22	20	2	0	104:21	83	<b>62</b>
▶ 2.	Spfr. Essing	22	17	4	1	91:24	67	<b>55</b>
▶ 3.	SpVgg Weltenburg	22	15	2	5	69:36	33	<b>47</b>
▶ 4.	FC Teugn	22	12	3	7	53:30	23	<b>39</b>
▶ 5.	SG Siegenburg/Train	22	11	3	8	53:41	12	<b>36</b>
▲ 6.	SC Kelheim	22	8	5	9	37:39	-2	<b>29</b>
▼ 7.	SpVgg Kapfelberg	22	8	4	10	40:51	-11	<b>28</b>
▶ 8.	SC Thaldorf	22	8	2	12	25:51	-26	<b>26</b>
▶ 9.	SC Mitterfecking	22	7	1	14	35:71	-36	<b>22</b>
▶ 10.	FC Kelheim	22	5	1	16	26:65	-39	<b>16</b>
▲ 11.	ATSV Kelheim II	22	3	2	17	30:69	-39	<b>11</b>
▼ 12.	SV Schwaig	22	2	3	17	17:82	-65	<b>9</b>

Am Ende der Spielzeit standen 55 Punkte zu Buche bei 17 Siegen, vier Unentschieden und nur einer Niederlage. Insgesamt stellte man die zweitbeste Defensive sowie Offensive der Liga (Torv. 91:24). Die meisten Spielminuten sammelte Sebastian Schmid (2.055 Min.), gefolgt von Josef Goppold











Schmid in Lengfeld gegen die SG Großmuß/Hausen an. Vor einer herausragenden Kulisse mit circa 500 Zuschauern konnten die Spieler trotz der breiten Unterstützung durch viele mitgereiste Essinger nicht an die Leistungen der Saison anknüpfen und verloren verdient mit 3:1.



Relegationsspiel gegen die SG Großmuß/Hausen (Fotografin: Nicole Seidl)





Pl.	Verein	Sp.	G	U	V	Torv.	Tordiff.	Pkt.
▶ 1.	 SG Offenstetten/Rohr II	18	15	2	1	87:18	69	<b>47</b>
▶ 2.	 FC Teugn II	18	15	0	3	57:27	30	<b>45</b>
▶ 3.	 Spfr. Essing II	18	12	2	4	53:27	26	<b>38</b>
▶ 4.	 SG Siegenburg/Train II	18	9	2	7	48:40	8	<b>29</b>
▶ 5.	 SpVgg Kapfelberg II	18	6	7	5	53:48	5	<b>25</b>
▶ 6.	 SC Mitterfecking II	18	6	2	10	35:43	-8	<b>20</b>
▶ 7.	 SpVgg Weltenburg II	18	5	2	11	30:51	-21	<b>17</b>
▲ 8.	 SV Schwaig II	18	5	1	12	22:49	-27	<b>16</b>
▼ 9.	 SC Kelheim II	18	4	3	11	35:63	-28	<b>15</b>
▶ 10.	 SC Thaldorf II	18	1	3	14	17:71	-54	<b>6</b>

Die **zweite Mannschaft** bestritt bereits am 15. Mai gegen den SC Thaldorf II ihr letztes Saisonspiel. Trotz einer dünnen Personaldecke über die ganze Saison hinweg konnte man sich am Ende den dritten Tabellenplatz in der A-Klasse-Reserve mit 38 Punkten und einem Torverhältnis von 53:27 sichern. Stefan Kirchner verzeichnete mit 1.267 Minuten die längste Einsatzzeit über die volle Saison hinweg, gefolgt von Tobias Zeitler und Ludwig Mederer. Die meisten Treffer der zweiten Mannschaft gelangen Florian Schöberl mit 11 Toren. Knapp dahinter mit jeweils acht Torerfolgen liegen Tobias Zeitler und Florian Biberger.

Beide Mannschaften möchten sich bei den Fans und allen weiteren Helfern für die hervorragende Unterstützung in der Saison 21/22 bedanken. Ohne den Rückhalt der Essinger Fußballanhänger würde es bei Heim- und Auswärtsspielen nur halb so viel Spaß machen. Besonderer Dank geht hierbei an unsere beiden Trainer Ludwig Mederer und Sebastian Schmid, welche durch ihren unermüdlichen Einsatz den dies-

jährigen besonderen Erfolg der ersten Mannschaft überhaupt erst möglich gemacht haben. Derzeit befinden sich die Essinger Spieler in der verdienten Sommerpause. Zur nächsten Saison starten beide Teams wieder voll durch.

## Fortbildungen

Martin Tanzer hat die coronabedingte spielfreie Zeit sehr gut genutzt und die Trainerlizenz C für den Kinder- und Jugendbereich erworben. Von Oktober 2020 bis September 2021 nahm er an Präsenzterminen in Oberhaching teil und legte anschließend erfolgreich die Prüfung ab.

Wir freuen uns, einen lizenzierten Jugendtrainer in unseren Reihen zu haben.

Mit sportlichem Gruß  
Abteilungsleiter-Team Essing



**Mech. Werkstätte  
Schmidt e.K.**

- Schlosserei
- Ihre Tankstelle im Ort
- der kleine und persönliche Laden

**Stiftstraße 20 · 93343 Essing**  
**Telefon: 09447 / 371**  
**info@mw-schmidt.de**  
**Montag – Freitag: 7.00 – 19.00 Uhr**  
**Samstag: 8.00 – 16.00 Uhr**

## SG Ihrlerstein/Essing

Im Jugendbereich sind die meisten Spielzeiten zu Ende.

Wie in den letzten Ausgaben erwähnt, startet im Jugendbereich nach dem Winter, die Saison wieder bei null und es beginnt eine zweite Spielzeit.

Hier belegte unser A-Jugend in der Gruppe den 5. Platz mit 12 Punkten und 19:13 Toren.

Die C-Jugend belegte zum Ende der zweiten Spielzeit den 2. Platz in der Gruppe mit 21 Punkten und 40:19 Toren.

Die D1 ist zur Rückrunde in die Kreisliga aufgestiegen und belegte hier den 2. Platz mit 17 Punkten und 23:5 Toren.

Die D2 wurde in der Gruppe auch 2er mit 18 Punkten und 41:6 Toren

Bei den Kleineren ist die Saison zum Abgabetermin noch nicht beendet.

Zur neuen Saison können wir ein A-Jugend stellen, leider wieder keine B-Jugend.

Es wird eine C-Jugend, wahrscheinlich zwei D-Jugenden, zwei E-Jugenden und auch zwei F-Jugenden geben.



## F-Junioren:

Die Essinger F-Junioren haben in der Rückrunde SV Schwaig, SV Kelheimwinzer, SpVgg Kapfelberg und den SV Saal als Gegner. In der Doppelrunde stehen derzeit (Stand 10.6.22) noch zwei Spiele aus.

Die Jungs und Mädchen sind mit großen Fleiß und Ehrgeiz bei der Sache. Leider konnten wir bis jetzt keinen Sieg einfahren. Zwei Unentschieden und 4 Niederlagen, die jedoch alle sehr knapp ausgefallen sind, wurden bis jetzt erreicht. Am 25.06.22 richtet unsere Mannschaft im Zuge des Sommerfestes der Spfr. Essing um 9:30 Uhr ein Pokalturnier am Essinger Sportplatz aus.

Die Jüngsten unserer Fußballabteilung freuen sich über jeden Zuschauer. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Die Zahnärztliche Gemeinschaftspraxis Prudil und Baur in Kelheim hat uns einen Satz Trainingsjacken gesponsert. Dafür möchte sich die gesamte Mannschaft inklusive Eltern recht herzlich bei Dr. Stefan Prudil bedanken.

Mit sportlichen Grüßen

Markus Mederer, Markus Karl und Andreas Schmid

## Tennisabteilung

Am 24.05.2022 fand unsere Jahreshauptversammlung nach zweijähriger Pause mit Neuwahlen statt. Die Abteilungsführung setzt sich wie bisher folgendermaßen zusammen:

Kassiererin: Susanne Willner  
 Schriftführerin: Christine Fröhlich  
 Beisitzer: Anton Schmidbauer, Fritz Dantl, Patrick Willner und Stephan Weber (neu)

Der Spielbetrieb läuft seit Anfang Mai wieder reibungslos. Geplant sind für dieses Jahr evtl. zwei Schleiferturniere. Die Termine dazu werden kurzfristig bekannt gegeben. Die Tennisabteilung feiert dieses ihr 40-jähriges Jubiläum. Geplant ist ein Sommerfest. Der Termin dazu wird ebenso kurzfristig bekannt gegeben.

Viel Spaß und eine verletzungsfreie Sommersaison !!!

## Freiwillige Feuerwehr Essing e.V.

Am 25. Mai fand eine Mitgliederversammlung im Vereinslokal statt. Vorsitzender Markus Schmaus konnte zahlreiche Vereinsmitglieder begrüßen.

Nach dem Totengedenken der in 2020 und 2021 verstorbenen Kameraden ehrte der Vorsitzende viele Mitglieder für langjährige Vereinszugehörigkeit.

75 Jahre: Hermann Schäffer; 70 Jahre: Hilmar Schlögl und Simon Schlagbauer; 65 Jahre: Helmut Zimmermann und Johann Paul; 60 Jahre: Dietrich Schmidt, Bertin Rappel, Johann Schäffer, Erich Schiller, Hermann Gruber, Johann Erl und Franz Schäffer; 50 Jahre: Heribert Willner, Ludwig Geillinger, Max Weigl, Johann Schels und Bernhard Schels; 40 Jahre: Horst Stolze, Christoph Schweiger, Georg Schäffer, Bernhard Schirmel, Lothar Schirmel, Wolfgang Donauer, Engelbert Wagner, Rainer Hofmeister, Helmut Hecker, Hans Schäfer und Josef Schneider; 25 Jahre: Michael Faber, Rene Leihner und Ottmar Freisleben.

Allen anwesenden wurde eine Ehrenurkunde überreicht. Anschließend gab der Vorsitzende einen Rückblick auf das Ver-

einsgeschehen der letzten zwei Jahre. Am Tag der Versammlung zählt der Verein 234 Mitglieder. Das älteste Mitglied ist 94 und das jüngste 14 Jahre alt. Die letzte Veranstaltung, die der Verein durchführen konnte, war der Feuerwehrball am 1. Februar 2020 beim Ehl in Altessing. Alle weiteren geplanten Aktivitäten vielen der Corona-Pandemie zum Opfer. Für dieses Jahr stehen die Weihe der Randecker Fahne und ein Floriansfest am Feuerwehrhaus auf dem Plan. Ob und wann diese durchgeführt werden können, wird noch bekanntgegeben.

Nach dem Verlesen des Kassenbericht's bescheinigten die Kassenprüfer dem Kassier eine tadellose Kassenführung und beantragten die Entlastung des Kassiers und anschließend der ganzen Vorstandschaft. Die Versammlung entlastete die Vorstandschaft einstimmig.

Als nächster Tagesordnungspunkt stand die Neuwahl der Vorstandschaft an. Zur Wahl standen (alle m/w/d) der Vorsitzende und sein Stellvertreter in geheimer Wahl, ein Kassier, ein Schriftführer, bis zu 3 Beisitzer und 2 Kassenprüfer per Handzeichen. Vorsitzender Schmaus übergab das Wort an den Wahlleiter Jörg Nowy zur Durchführung der Neuwahl. Dieser führte zusammen



mit Markus Mederer die Neuwahl durch. Für die nächsten drei Jahre besteht die Vorstandschaft der Freiwilligen Feuerwehr Essing e. V. aus folgenden Personen:

Vorsitzender: Markus Schmaus  
 stellv. Vorsitzender: Tobias Schäffer  
 Kassier: Michael Christoph  
 Schriftführerin: Sonja Köbler  
 Beisitzer: Sebastian Landfried, Thomas Harster,  
 Andreas Kornprobst  
 Kassenprüfer: Jakob Schlögl und Johann Hacker



Der wiedergewählte Vorsitzende Schmaus bedankte sich beim Wahlvorstand für die Durchführung der Wahl, den Mitgliedern für die Wahl zum Vorsitzenden und den ausgeschiedenen Mitgliedern des Vorstandes für die langjährige gute Zusammenarbeit zum Wohle des Vereins. Den neuen Mitgliedern wünschte er alles Gute und hofft auf gute Zusammenarbeit.

Als nächstes beschloss die Versammlung die Einführung einer Datenschutzrichtlinie gemäß DSGVO als Anhang zur Vereinsatzung. Nach den Worten von Bürgermeister Jörg Nowy fragte der Vorsitzende die anwesenden Mitglieder, ob ihnen etwas auf dem Herzen liegt. Als Anregung kam, in Zukunft Ankündigungen zu Vereinsaktivitäten nicht nur per Zeitung und Aushang, sondern auch per Mail an die Vereinsmitglieder bekannt zu geben. Um dies bewerkstelligen zu können, muss jedes Vereinsmitglied dem Vorsitzenden unter markus-schmaus@t-online.de seine private Mailadresse mitteilen, um in Zukunft für alle anstehenden Aktivitäten des Vereins informiert werden zu können. Nachdem keine weiteren Fragen kamen, beendete Schmaus die Mitgliederversammlung.

Seit der letzten Ausgabe mussten wir uns von unseren Kameraden Michael Sturm und Paul Kost für immer verabschieden. Wir werden Sie und ihr Wirken für die Feuerwehr Essing in ehrender Erinnerung bewahren.

„Gott zur Ehr,- dem Nächsten zur Wehr.“

Markus Schmaus  
 Vorsitzender FF Essing e.V.

## Schützengesellschaft „Klause Essing“

Bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung fanden wieder Neuwahlen der Vorstandschaft statt. Vereinsvorstand der „Klause Essing“ bleibt Bert Wagner.

Als zweiter Vorstand hat sich Werner Schöls wieder zur Verfügung gestellt. Beim Amt des Kassiers gibt es eine Änderung.

Nach über 40-jähriger Tätigkeit als Kassierer hat Bertin Rappel die Kasse an Christoph Schweiger jun. übergeben.

Christoph Schweiger sen. übernimmt auch weiterhin den Posten des Schriftführers und Robert Ehrl wurde wieder zum Sportleiter gewählt.

Um die Jugend kümmern sich Werner Schöls und Robert Ehrl.

Thomas Willner löst Johann Schmall als Kassenprüfer ab. Als Beisitzer wurden Franz Brey, Hacker Roland, Engl Helmut, Thomas Willner und, neu im Vorstand, Alissa Ehrl gewählt.

Im sportlichen Bereich konnten die Essinger Schützen wieder an die guten Leistungen der letzten Jahre anknüpfen.

In der Bezirksliga sicherte sich die Mannschaft mit Schweiger Chris. jun. Durchschnitt 387 R. Chris Schweiger sen. (378 R.), Alissa Ehrl (378 R.) und Andreas Schöls (375 R.) Platz eins und steigt somit in die Bezirksoberliga auf.

Dies ist vor allem für unsere Jugendschützen eine Besondere Herausforderung, da in dieser Liga Mann gegen Mann geschossen wird.

### Endtabelle Bezirksliga

Verein	M-Punkte	Ringe	Schnitt
1 Klause Essing 1	10:2	9081	1513,50
2 Kelheim-Affecking 1	6:6	8947	1491,17
3 G'mütlichkeit Luckenpaint 4	6:6	8942	1490,33
4 St. Georg Neukirchen 1	2:10	8841	1473,50

Im März fanden im Leistungszentrum Höhenhof/Regensburg wieder die Gaumeisterschaften statt.

Alissa Ehrl startet hier in der Juniorenklasse 1, dies betrifft die Jahrgänge 2002–2003. Mit 387,6 R (369R.) auf Zehntelwertung erreichte sie den achten Platz.

Christoph Schweiger jun. trifft 400,7 R (382 R.) und belegt damit einen guten dritten Platz in der Klasse Herren 1.

Außerdem sind zur Gaumeisterschaft Robert Ehrl und Christoph Schweiger sen. in den Klassen Herren 3 bzw. Herren 4 angetreten.

Robert landet in seiner Klasse mit 381,2 R. auf Platz 9 und Christoph in seiner auf Platz 3 mit 387,7R. Durch ihre Ergebnisse können sich Alissa und die zwei Christophs weiter zur Bayerischen Meisterschaft qualifizieren, die findet aber erst im Juli statt, somit liegen noch keine Ergebnisse vor.

Seit Herbst 2021 ist Alissa Ehrl im Kader des Bezirks Oberpfalz. Hier wird natürlich nicht nur trainiert, sondern auch Wettkämpfe, Rangliste und Ausscheidungen, z. B. für den Bayernkader, geschossen. Am 14.5. fand auf der Olympia-Schießanlage

München/Hochbrück der BSSB-Luftgewehr-Cup, eines von vier Ranglistenschießen zum Bayernkader, statt. Es wurden zwei Durchgänge mit jeweils 60 Schuss geschossen, einer am Vormittag und einer am Nachmittag, gewertet wurde in Zehntelwertung. Mit 589,3 R. und 592,2 R. belegte sie Platz 40.



Alissa beim BSSB Luftgewehr-Cup



Luftgewehrhalle München/Hochbrück

## Fremdenverkehrsverein

Für langjährige Urlaubstreue von 30 Jahren wurde das Ehepaar Uwe und Erika Rehm aus Cuxhaven geehrt. Bürgermeister und Vorsitzender Jörg Nowy bedankte sich bei den treuen Gästen und bei Vermieter Stepahn Ertl mit einem kleinen Präsent.



## Kinderleichtathletik:

Im Mai nahmen 3 Teams am Sportfest "Neues Wettkampfsystem Kinderleichtathletik" in Burglengenfeld teil. Die Kinder starten als Team, und werden auch als Team geehrt. 4-7 Kinder bilden ein Team, dazu gibt es andere Disziplinen als in der "Erwachsenenleichtathletik" Hoch-Weitsprung, Heuler-Weitwurf, Medizinballstoßen.

Bei wunderbarem Leichtathletikwetter durfte sich Team "Adler" über den 3. Platz freuen, die Teams "Falken" und "Reihen" belegten in ihrem Altersklassen die Plätze 4 und 5. Die Bilder zeigen einen Teil der Kinder beim Einlaufen sowie beim Hoch-Weit-Sprung.

Am 25. Juni starten alle Kinder beim Reiherlauf, am 29. Juni wird das Sportabzeichen gemacht.



Sportliche Grüße  
Petra Schlögl





## **Einladung - FAUST - Theatervorführung in der Burg Randeck**

### **Am Freitag, den 1. Juli 2022 - Beginn 19.30 Uhr**

Erstmals organisiert der Fremdenverkehrsverein zusammen mit der Gemeinde in Burg Randeck eine Theatervorführung. Das Anna Funk Ensemble führt das Werk von Johann Wolfgang von Goethe auf. Das Ensemble mit professionellen Darstellern hat bereits in Kelheim erfolgreich das Stück „JEDERMANN“ aufgeführt. Frau Funk hat bei der Suche nach außergewöhnlichen Aufführungsorten an die Burg Randeck gedacht. Die Vorstandschaft des Vereins stand diesem Vorhaben aufgeschlossen gegenüber und betritt mit einer Theatervorführung Neuland.

Faust I, vor über 200 Jahren von Geheimrat Johann Wolfgang von Goethe geschrieben, gilt bis zum heutigen Tag als DAS literarische deutschsprachige Werk schlechthin. Warum?

#### **Die Handlung**

Die Geschichte ist eigentlich schnell erzählt: Alter, depressiver, aber hochgebildeter Mann sehnt sich nach dem wilden Leben. Er lernt jemanden kennen: Mephistophele.

Sie hat ihn schon länger im Blick. Sie ist halbseiden. Sie kennt all das, wonach sich Faust sehnt. Sie bietet ihm an, ihn durch ein neues wildes Leben zu führen, mit Abenteuern aller Art. Die Gegenleistung: Gelingt es ihr, Faust zu verzaubern, möchte sie im Jenseits seine Seele haben. Faust willigt ein. Denn wer weiß schon, ob es ein Jenseits gibt?

Mephistophele bringt ihn in berausende Situationen, verschafft ihm eine Verjüngungskur, durch die sich Faust wie neu geboren fühlt. Er trifft auf Gretchen, ein junges einfaches Mädchen, die beiden verlieben sich.

Gretchen wird schwanger, Faust verliert zugleich immer wieder das Interesse an ihr, er ist hin- und hergerissen, kann sich nicht wirklich an sie binden. Darunter leidet Gretchen. Mephistophele überredet Faust, wieder zu Gretchen zurückzukommen und gibt ihm ein angebliches „Schlafmittel“ für Gretchens Mutter, damit das Paar ungestört ist. In Wahrheit wird Gretchens Mutter an diesem Gift sterben. Gretchens Bruder Valentin leidet sehr unter der Situation und dem Unglück, das Faust seiner Schwester gebracht hat. Eines Nachts, als Faust wieder mit Hilfe Mephistopheles mit Gretchen schlafen will, kommt es zur Begegnung mit Valentin und zur körperlichen Auseinandersetzung, die so sehr eskaliert, dass Valentin an den Verletzungen stirbt.

Gretchen, die nun die Mutter und den Bruder verloren hat, tötet aus Verzweiflung und in psychisch vollkommen desolatem Zustand ihr Kind sofort nach der Geburt. Mephistophele will Faust daraufhin mit einer extremen Orgie ablenken, doch Faust erfährt vom Leid Gretchens, die sich nun des Kindsmords schul-

dig gemacht hat. Faust sucht Gretchen ein letztes Mal auf, möchte sie irgendwie retten: Es kommt zur Katastrophe.

#### **Die anna-funk-Inszenierung**

Der Originaltext von Goethe wird zwar stark gestrichen, aber ansonsten wortgetreu beibehalten.

Es gelingt aber durch zeitlose und moderne Bilder das 200 Jahre alte Stück vollkommen zu entstauben. Die Zuschauer sehen eine Familientragödie aus dem Jahr 2021. Der Fokus der Inszenierung liegt auf der Schauspielern in ihrer puren Existenz, die nicht nur sprechen, sondern auch Musik machen und tanzen.

Durch die Verdichtung des Figurengeflechts entsteht ein Beziehungsdrama aus fünf Personen: Faust, ein hochgebildeter unzufriedener Professor – Gretchen, eine junge Frau, die sich in Faust verliebt – Valentin, Gretchens Bruder, der sogar schon einmal den Faust in seiner Professorenfunktion aufgesucht hat, bevor dieser Gretchen kennenlernt – Mephistophele, die Freude an skrupelloser Manipulation hat – Marthe, Gretchens Nachbarin und Ärztin, auch lose aus vergangenen Zeiten mit Mephistophele bekannt.

Eingriffe in die Handlung gibt es nur am Ende. Wie diese aussieht, wird nicht verraten und darf der werkkundige Zuschauer allerdings selbst herausfinden.

Der religiöse Bezug des Originals ist zwar noch vorhanden wird aber zurückgedrängt: Für den gläubigen Zuschauer bleibt der transzendente Bezug präsent. Die Inszenierung kann aber genauso gut ohne jeglichen transzendenten Bezug gesehen werden. Auf diese Weise werden sowohl gläubige als auch atheistische Zuschauer abgeholt und in ihrer Interpretation frei gelassen.

**Karten  
AB SOFORT  
im Rathaus  
zu je  
20,00 Euro**



## Kultur- und Faschingsverein

### Maibaum 2022

Endlich steht wieder ein Maibaum in Essing. Nach vierjähriger Pause war es am 1. Mai endlich wieder so weit. Mit großer Vorfreude wurde der Maibaum von vielen Zuschauern am Kirchplatz erwartet.

In Begleitung der Altmühltaler Blaskapelle wurde der Baum von Altessing zum Kirchplatz befördert. Mit vereinter Muskelkraft wurde unter Leitung von Harald Schäffer und Johannes Schmid innerhalb kürzester Zeit aufgestellt.



Im Anschluss wurde bei Bier, Gebrülltem, Kaffee und Kuchen endlich wieder zusammen gefeiert.

Wir bedanken uns recht herzlich für die Bierspenden der Gemeinde und der Spitalbrauerei Regensburg.

Vergelt's Gott auch an alle Helferinnen und Helfer, die den Baum so schön werden ließen und während des Festes geholfen haben.

#### Wir kündigen Euch an:

25.09.2022: Jahreshauptversammlung  
11.11.2022: Faschingsparty

Die Termine werden über den Veranstaltungskalender der MZ, der Homepage und WhatsApp rechtzeitig mitgeteilt.

Euer  
Kultur- und Faschingsverein e.V.



# Seitz GmbH



Sanitätshaus Seitz GmbH  
Am Kastlacker 3  
93309 Kelheim  
Telefon (09441) 7001-0  
[www.Seitz-Kelheim.de](http://www.Seitz-Kelheim.de)

Sanitätshaus • Reha-Technik • Orthopädie-Technik • Orthopädie-Schuhtechnik





## Ministranten

Auch die diesjährige Sternsingeraktion fand leider nicht in gewohnter Weise statt. Deshalb packten die Mädls und Jungs fast 500 Päckchen mit Segensaufklebern, Spendentüten, Flyern usw., um sie in ganz Essing zu verteilen. Alle Minis haben beim Verteilen mitgeholfen, vielen Dank dafür!

Dank der Mithilfe vieler Minis und ihrer Eltern haben wir auch heuer wieder eine Osteraktion abhalten können.

Wir haben in der Kirche einen Ostertisch aufgestellt, auf dem sich zum Schluss eine bunte Mischung aus Selbstgebackenem, Gebasteltem, Dekorativem usw. befand. Es ist echt toll, wie kreativ und zuverlässig uns alle Minis samt ihren Familien unterstützen.

Herzlichen Dank auch an die Pfarrgemeinde, dass Sie so fleißig gespendet haben! Endlich konnte nach zwei Jahren Pause wieder die traditionelle Oster-



sammlung stattfinden. Fast alle Minis machten sich auf den Weg, um sich eine kleine Spende für ihr „Osternest“ zu erbitten.

Danke an alle Essinger Bürger, die ihre Türen geöffnet und die Ministranten so herzlich empfangen haben. Nach der Sammlung trafen wir uns im Jugendraum. Dort wurde

das gesammelte Geld gerecht aufgeteilt und die Minis konnten sich mit einer Pizza vom Gasthof Ehrl stärken.

Danke Arthur und Silvia, dass ihr für uns Pizzas gemacht habt, auch wenn es nicht euer Pizzatag war! Danke auch, dass ihr uns ein paar Pizzen spendiert habt! Schön, dass wir zwei neue Ministranten bei uns begrüßen dürfen. Herzlich willkommen Sebastian Schmoll und Ida Olszewski!

Wir freuen uns auf viele schöne gemeinsame Aktionen mit euch! Leider mussten wir auch ein paar Ministranten verabschieden: Christina Brunner, Laura Schlagbauer, Hannah und Luca Endres. Danke für euren langjährigen und zuverlässigen Einsatz! Wir wünschen euch alles Gute und würden uns freuen, Euch bei der ein der anderen Aktion mal wieder begrüßen zu dürfen. Stand jetzt gibt es in Essing 21 aktive Minis.

Sollte jemand noch ein Ministranten-T-Shirt daheim haben, das er nicht mehr brauchen kann, kann es gern bei den Betreuern abgegeben werden.

### Vorausschau:

- 18.06. Blumenteppeich legen für Fronleichnam
- 19.06. Kaffee- und Kuchenverkauf beim Bratwurstlessen
- 20.06. Einsammeln der Birken
- 02.07. Neuaufnahme und Verabschiedung der Minis
- 03.07. Teilnahme der Minis am Priesterjubiläum in Ihrlerstein
- 05.08. bis 08.08. Ausflug nach Geiselhöring

Anja Christoph, Catrin Dier und Andrea Mederer



# Mehr Substanz. Weniger Blabla.

**Was willst du mehr?**  
**Die Ausbildung bei der Sparkassen-Finanzgruppe.**

Finde deinen Ausbildungsplatz auf  
[kreissparkasse-kelheim.de/karriere](http://kreissparkasse-kelheim.de/karriere)

**Weil's um mehr als Geld geht.**

Kreissparkasse  
Kelheim

## Straßenreinigung ist Bürgerpflicht

Aufgrund gegebener Veranlassung wird auf Folgendes hingewiesen und die wichtigsten Paragraphen aus der Satzung aufgeführt:

### Verbote

- (1) Zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Reinlichkeit ist es untersagt, öffentliche Straßen mehr als nach den Umständen unvermeidbar zu verunreinigen oder verunreinigen zu lassen.
- (2) Insbesondere ist es verboten,
- a) auf öffentlichen Straßen Putz-, Waschwasser, Jauche oder sonstige verunreinigende Flüssigkeiten auszuschütten oder ausfließen zu lassen, Fahrzeuge, Maschinen oder sonstige Geräte zu säubern, Gebrauchsgegenstände auszustauben oder auszuklopfen; Tiere in einer Weise zu füttern, die geeignet ist, die Straße zu verunreinigen;
  - b) Gehwege und Straßen und Grünbereiche durch Tiere verunreinigen zu lassen;
  - c) Klärschlamm, Steine, Bauschutt, Schrott, Gerümpel, Verpackungen, Behältnisse sowie Eis und Schnee
    1. auf öffentlichen Straßen abzuladen, abzustellen oder zu lagern,
    2. neben öffentlichen Straßen abzuladen, abzustellen oder zu lagern, wenn dadurch die Straßen verunreinigt werden können,
    3. in Abflussrinnen, Kanaleinlaufschächte, Durchlässe oder offene Abzugsgräben der öffentlichen Straßen zu schütten oder einzuleiten.

### Reinigungsarbeiten

Zur Erfüllung ihrer Reinigungspflicht haben die Vorder- und Hinterlieger die im Straßenverzeichnis (Anlage 1) aufgeführten öffentlichen Straßen innerhalb ihrer Reinigungsflächen (§ 6) zu reinigen. Sie haben dabei die Geh- und Radwege und die innerhalb der Reinigungsflächen befindlichen Fahrbahnen (einschließlich der Parkstreifen) insbesondere

- a) nach Bedarf, in der Regel jedoch mindestens einmal im Monat zu kehren und den Kehricht, Schlamm und sonstigen Unrat (mit Ausnahme von festen Stoffen und Hundekot) zu entfernen
- b) bei Trockenheit zur Vermeidung von übermäßiger Staubeentwicklung zu sprengen, wenn sie nicht staubfrei angelegt sind;
- c) von Gras und Unkraut zu befreien.

Sie haben ferner bei Bedarf, insbesondere bei Tauwetter, die Abflussrinnen und Kanaleinlaufschächte freizumachen.

### Ordnungswidrigkeiten

Gemäß Art. 66 Nr. 5 BayStrWG kann mit einer Geldbuße bis zu 500 Euro belegt werden, wer vorsätzlich oder fahrlässig

1. entgegen § 3 eine öffentliche Straße verunreinigt o. verunreinigen lässt,
2. die ihm nach den §§ 4 und 5 obliegende Reinigungspflicht nicht erfüllt,
3. entgegen den §§ 9 und 10 die Gehbahnen nicht oder nicht rechtzeitig sichert.



Zu vermieten

ab August 2022

in Abensberg, Straubinger Straße (nahe Stadtzentrum)  
Werkstatt mit Büroräumen und Wohnung | insgesamt 480 m<sup>2</sup>

Weitere Infos unter: Telefon 09443 91400 • [info@kelly-druck.de](mailto:info@kelly-druck.de)